

CONTRACT № CO-AVFIN001

Sumgayit city, Azerbaijan

16.06.2021.

Nan Jing Colordo Vehicle Industry CO LTD, acting on the basis of the Charter, is represented by Director Chang Quanxing (hereinafter referred to as "Seller") on the one hand, LIMITED LIBLITY COMPANY INTELLA, representet by Direktor Azer Shiraliyev (hereinafter referred to as "Buyer") on the other hand ("Seller" and "Buyer"). together they will be called the "Parties" (hereinafter referred to as the "Agreement") on the following terms:

1.SUBJECT OF THE CONTRACT

- 1.1.Seller it produces ordred goods in accordance with all standards and to the buyer say that the goods are ready.
- 1.2.Seller is to test report of goods produced and manufactured goods declaration of conformity must submit buyers.
- 1.3. The buyer is selling the goods in the Republic of Azerbaijan.
- 1.4. The buyer is the exclusive representative of the Seller in the territory of Azerbaijan. The Seller shall not have the right to sell the goods being the subject of this contract to the third parties in the territory of Azerbaijan without the consent of the Buyer.

2. PRICE OF THE GOODS AND THE TOTAL CONTRACT VALUE

- 2.1. The total value of the Contract is One hundred thousand00 cent (100000.00) US dollars.
- 2.2. The price and the quantity of Goods are specified in Specifications which are integral part of Contract.
- 2.3. The price of Goods contains the cost of tare and packing and costs connected with customs registration of the Product within the territory of Seller.
- 2.4. The prices of the Goods are fixed and are not subject to any changes.

3. TERMS OF DELIVERY

- 3.1.Delivery of the Goods must be delivered by the Seller at the airport to the freight agent agreed upon by the Buyer in accordance with the trade term FOB Shanghai, Incoterms 2010 in the Republic of China.
- 3.2. In connection with the risk of destruction and damage of the goods, the Seller shall be liable to the buyer until the moment of delivery of the goods to Baku, Heydar Aliyev Airport, Azerbaijan.

MÜQAVİLƏNƏ CO-AVFIN001

Sumgayit şəhəri, Azərbaycan

16.06.2021.

Nizamnamə əsasında fəaliyyət göstərən Nan Jing Colordo Vehicle Industry CO LTD,Direktoru Chang Quanxing şəxsində (bundan sonra "Satıcı" adlandırılacaq) bir tərəfdən,INTELLA MMC-nin Direktoru Azər Şirəliyev şəxsində (bundan sonra "Alıcı" adlandırılacaq) digər tərəfdən ("Satıcı" və "Alıcı" birlikdə "Tərəflər" adlandırılacaq) aşağıdakı şərtlərlə bu müqaviləni (bundan sonra "Müqavilə") bağlayırlar:

1.MÜQAVİLƏNİN PREDMETİ

- 1.1.Satıcı sifariş verilmiş malları bütün standartlara uyğun olaraq istehsal edir və alıcıya malların hazır olduğunu bildirir.
- 1.2.Satıcı istehsal etdiyi malların test hesabatını keçirməli və istehsal olunmuş malların uyğunluq bəyannaməsini alıcıya təqdim etməlidir.
- 1.3.Alıcı aldığı malların Azərbaycan Respublikasında satışını təşkil edir.
- 1.4.Alicı Azərbaycan ərazisində Satıcının eksklüziv nümayəndəsidir.Satıcı bu Müqavilənin predmeti olan məhsulları Azərbaycan ərazisində Alicinin razılığı olmadan üçüncü şəxslərə satmaq hüququ yoxdur.

2.MALIN QIYMƏTİ VƏ MÜQAVİLƏNİN ÜMUMİ DƏYƏRİ

- 2.1.Müqavilənin ümumi məbləği Yüz min 00 sent(100000.00) ABŞ dollarıdır.
- 2.2.Malın qiyməti və miqdarı Müqavilənin ayrılmaz tərkib hissəsi olan Spesifikasiyalarla müəyyənləşdirilir.
- 2.3.Tara və qablaşdırma xərcləri və Malın ixracı üçün Satıcının mənsub olduğu ölkənin ərazisində gömrük xərcləri malın qiymətinə daxildir.
- 2.4.Malın qiyməti sabitdir və hər hansı bir dəyişikliyə məruz qala bilməz.

3.MALIN ÇATDIRILMA ŞƏRTLƏRİ

- 3.1.Malın çatdırılması Satıcı tərəfindən FOB Şanxay,Çin Respublikasında İnkoterms 2010 ticarət termininə müvafiq olaraq Alıcının müqavilə ilə anlaşıdığı yükdaşıma agentinə hava limarında təhvil verilməlidir.
- 3.2.Malın məhv olma və zədələnmə riski ilə bağlı olaraq mal alıcıya Bakı,Heydər Əliyev adına hava limanı,

南京库罗德车业有限公司

Nanjing Colordo Vehicle Industry Co., Ltd

3.3. Goods are delivered by separate lots.
3.4. Seller must present the following documents the Buyer:

- 3.4.1. Certificate of quality;
- 3.4.2. Certificate of origin
- 3.4.3. Health certificate;
- 3.4.4. Analysis certificate;
- 3.4.5. Invoice;
- 3.4.6. Packing list;

3.5. The Seller undertakes to deliver the Goods to the Buyer within 15 (fifteen) calendar days after the payment by the Buyer according to the Contract.

3.6. Seller shall inform the Buyer by fax or by e-mail about the loading of the Goods and the technical documentation no later than 24 (twenty four) hours from the moment of loading.

3.7. In case the delivery of the Goods is impossible, Seller shall return the payment paid by Buyer and pays banking costs within 5 (five) banking days of proper payment, as well as undertakes to pay fine to the amount of 0.01% of total amount of the Goods not delivered for every delayed day.

4. PAYMENT CONDITIONS

4.1. Pursuant to Contract the Buyer shall effect payment of price of ordered Goods in amount of 100% in advance 15 (fifteen) calendar days prior to delivery after the approval of order to settlement account of the Seller within 10 (ten) business days after receipt of invoice presented by the Seller.

4.2. Payment date for the Goods under the Contract is deemed the date when the payment is transferred to the Seller's settlement bank account.

4.3. All banking costs and duties regarding this Contract or/ and its execution shall be borne by Buyer within the territory of its country and by Seller outside the territory.

4.4. Payment for the Goods may be made by third parties.

5. QUALITY, PACKAGING AND MARKING

5.1. The Goods' quality shall conform to valid standards of the Republic of Azerbaijan (if there is difference in the standards, more strict norms shall be prevailed), as well as the Goods must be certified by quality certificates of the manufacturer. Goods shall be safe for health of consumers as well as shall not lose its consuming features during whole expiry date.

5.2. The shelf life of the product is lifetime.

Azərbaycan olaraq təhvil verildiyi anadək Satıcı məsuliyyət daşıyır.

3.3. Mal ayrı-ayrı partiyalarla göndərilir.

3.4. Satıcı aşağıdakı sənədləri Alıcıya təqdim etməlidir:

- 3.4.1. Keyfiyyət sertifikatı;
- 3.4.2. Mənşə sertifikatı;
- 3.4.3. Sağlamlıq sertifikatı;
- 3.4.4. Analiz sertifikatı;
- 3.4.5. Faktura;
- 3.4.6. Çəki listi;

3.5. Satıcı Müqaviləyə uyğun olaraq Alıcı tərəfindən ödəniş həyata keçirildikdən sonra 15 (on beş) təqvim günü ərzində Malı Alıcıya təhvil verməyi öhdəsinə götürür.

3.6. Satıcı yükləmədən sonra Alıcını Malın yüklənməsi və texniki sənədlər barədə yükləmə anından 24 saat müddətindən gec olmayaraq faks və ya e-mail vasitəsilə xəbərdar etməlidir.

3.7. Malın çatdırılmasının qeyri-mümkün olduğu hallarda Satıcı Alıcı tərəfindən ödənilmiş məbləği geri qaytarmalı və bununla əlaqədar bank xərclərini ödəməlidir. Həmçinin, Satıcı hər gecikdirilən gün üçün çatdırılmamış Malın ümumi miqdarının 0.01%-i həcmində cərimə ödəməlidir.

4. ÖDƏNİŞ ŞƏRTLƏRİ

4.1. Müqaviləyə əsasən Alıcı sifariş olunan malın dəyərinin 100% həcmində ödənişi sifariş təsdiq edildikdən sonra Malın Alıcıya təhvil verilməsindən 15 (on beş) təqvim günü əvvəl olmaq şərtlə Satıcının təqdim etdiyi hesab-fakturanı aldıqdan 10 (on) iş günü ərzində onun hesablaşma hesabına köçürmə yolu ilə həyata keçirir.

4.2. Müqaviləyə əsasən Malın dəyərinin ödənilməsi tarixi ödənişin Satıcının hesablaşma hesabına köçürüldüyü an hesab olunur.

4.3. Müqavilə ilə əlaqədar bütün bank xərclərinə və rüsumlara görə Alıcının mənsub olduğu ölkənin ərazisində Alıcı, həmin ərazinin hüddudlarından kənarda isə Satıcı məsuliyyət daşıyır.

4.4. Malın dəyərinin ödənilməsi üçüncü şəxslər tərəfindən də həyata keçirilə bilər.

5. KEYFİYYƏT, QABLAŞDIRMA VƏ NİŞANLANMA

5.1. Malın keyfiyyəti Azərbaycan Respublikasının qüvvədə olan standartlarına uyğun gəlməli (əgər standartlar arasında ziddiyyət olduqda daha ciddi tələblər müəyyən edən standartlar üstün qüvvəyə malikdir) və istehsalçının keyfiyyət sertifikatı ilə təsdiq olunmalıdır. Mal istehlakçıların sağlamlığı üçün təhlükəsiz olmalı, eləcə də, bütün yararlılıq müddəti ərzində istehlak xassələrini

南京库罗德车业有限公司

Nanjing Colorado Vehicle Industry Co., Ltd

5.3. The Seller shall supply necessary package and labeling of the Goods.

5.4. Packaging of the goods shall be realized in the country of Seller and according to standards and requirements defined for the same type of the good. Package must provide completeness of Goods while its transportation and loading.

5.5. The following information in Azerbaijani shall be stated on each goods.

5.5.1. Net weight, kg;

5.5.2. Name of good;

5.5.3. Manufacturer;

5.5.4. Expiry date;

5.5.5. Ingredient;

5.5.6. Storage conditions.

5.6. The Seller is obliged to test and inspect the quality of the Goods and provide the Buyer with the evidence of the quality verification process completed.

5.7. In the event of non-conformity of Goods to the quality requirements of the Contract the Buyer shall inform the Seller about it during 15 (fifteen) business days.

5.8. In case of non-conformity of Goods to the quality requirements of the Contract the Seller is obliged to replace the Goods of low-quality, at its expense, with the goods which meet quality requirements under the Contract within 20 (twenty) calendar days after Buyer's notice.

6.SETTLEMENT OF THE DISPUTES

6.1.All disputes and disagreement may be arise out of with regard to present Contract shall be settled by negotiation among the Parties, if possible.

6.2.If parties can't reach a settlement by negotiations, all disputes arising from Contract shall be settled in accordance with legislation of the Republic of Azerbaijan in the appropriate court of the Republic of Azerbaijan.

6.3.The decisions of courts are final and mandatory for both of the Parties.

7.FORCE-MAJEURE

7.1.The party who encounter with the case which the execution of obligations is impossible on this Contract as a result of force-majeure events (fire, flood, other natural calamities, blockade, strikes, military operations, civil disturbances and embargo) must inform the other party during 15 (fifteen) days about the beginning or ending of mentioned events and on the influence to the execution of

itirməməlidir.

5.2.Malın yararlılıq müddət ömürlükdür

5.3.Satıcı Malın zəruri qablaşdırılmasını və etiketlənməsini təmin etməlidir.

5.4.Malların qablaşdırılması eyni növdən olan malların qablaşdırılması üçün müəyyən edilmiş standartlara və tələblərə uyğun olaraq Satıcının mənsub olduğu ölkənin ərazisində həyata keçirilir. Qablaşdırılma daşınma və yüklənmə müddətində Malın tamlığını təmin etməlidir.

5.5.Hər bir Malın üzərində Azərbaycan dilində aşağıdakı məlumatlar öz əksini tapmalıdır:

5.5.1. Xalis çəki, kq;

5.5.2. Malın adı;

5.5.3. İstehsalçı;

5.5.4. Yararlılıq müddəti;

5.5.5. Tərkibi;

5.5.6. Saxlanma şəraiti.

5.6. Satıcı Malın keyfiyyətini yoxlamalı və müayinə etməli, həmçinin, keyfiyyətin yoxlanması prosesinin başa çatmasına dair Alıcıya sübut təqdim etməlidir.

5.7. Malın Müqavilədə nəzərdə tutulmuş keyfiyyət tələblərinə uyğun olmadığı hallarda, Alıcı 15 (on beş) iş günü ərzində Satıcıya bu barədə məlumat verməlidir.

5.8. Malın Müqavilədə nəzərdə tutulmuş keyfiyyət tələblərinə uyğun olmadığı hallarda, Satıcı öz hesabına lazımi keyfiyyətli olmayan Malı Müqavilədə nəzərdə tutulmuş keyfiyyət tələblərinə cavab verən Mal ilə Alıcının xəbərdarlığından sonra 20 (iyirmi) gün ərzində əvəz etməlidir.

6.MÜBAHİSƏLƏRİN HƏLLİ

6.1.Tərəflər Müqavilə ilə bağlı meydana gələn bütün mübahisələri və fikir ayrılıqlarını mümkün olduğu təqdirdə danışıqlar yolu ilə həll edirlər.

6.2.Tərəflər Müqavilə ilə bağlı meydana gələn bütün mübahisələri danışıqlar yolu ilə həll edə bilmədikdə, mübahisələr Azərbaycan Respublikasının qanunvericiliyinə əsasən Azərbaycan Respublikasının müvafiq məhkəmələrində həll edilir.

6.3.Məhkəmələrin qərarı Tərəflər üçün qəti və məcburidir.

7.FORS-MAJOR

7.1.Müqavilə üzrə öhdəliklərin icrasının fors-major hadisələr nəticəsində qeyri-mümkün olduğu hallarla qarşılaşan Tərəf (yanğın, daşqın, digər təbii fəlakətlər, blokada, tətillər, hərbi əməliyyatlar, mülki qaçışdırmaqlar və embarqo) digər Tərəfi 15 (on beş) gün ərzində qeyd edilən halların baş verməsi və ya sona çatması və həmin halların

南京库罗德车业有限公司

Nanjing Colorado Vehicle Industry Co., Ltd

obligations on this Contract.

7.2.The certificates of the party who encounter with force-majeure events and given by Industry-Trade Chamber will act as a reliable confirmation of occurring of above mentioned events and its period.

7.3.The party who not executed the same obligation is responsible for the damages which are the result of not receipt of notification with the other Party.

7.4. In a case the force-majeure events continued more than 3 (three) month, each of the Party shall be entitled to terminate the Contract by means of written notice given to the other Party and in this case no compensation is paid.

8.FURTHER CONDITIONS

8.1.Present Contract comes into force from its signing and shall be valid till 31.12.2023.

8.2.The parties may prolong the term of validity of the Contract upon mutual agreement.

8.3.Without prejudice to the terms of Article 4.4 of the Contract, none of the Parties may transfer its right and obligations to third parties on Contract without written consent of other Party.

8.4.The Parties have the right to terminate the present contract by way of informing each other in written form (signed by competent person and sealed) at least 30 (thirty) days prior to the date of termination.

8.5. Specifications shall be signed by competent persons and sealed to be valid and are integral part of this Contract.

8.6. Any amendments and addition to the present Contract are valid only if made in written and signed and sealed by the authorized representative of both Parties.

8.7. Parties may send documents which are made pursuant to the requirements of the Contract by email or fax and the same documents have legal effect for the Parties.

8.8. Parties undertake not to disclose any information about this Contract to third parties which contains commercial secrets without written consent of other Party and shall keep such information confidential. The provisions of this Article shall remain effective for a period of five (5) years after the termination of this Contract.

8.9. The Contract consists of 5 (five) pages, is made in Azerbaijani and English languages and submitted to the Parties. In case of any discrepancies between the versions made in Azerbaijani and English languages, the Parties shall take into consideration not only the actual meaning of the words and phrases thereof, but the essence of the

Müqavilə üzrə öhdəliklərin icrasına təsiri barədə xəbərdar etməlidir.

7.2.Fors-major hallarla qarşılaşan Tərəfin təqdim etdiyi Sənaye-Ticarət Palatası tərəfindən verilmiş sertifikatlar yuxarıda qeyd edilən halların baş verməsini və müddətini təsdiq edən etibarlı sənəd hesab olunur.

7.3.Bu öhdəlikləri yerinə yetirməyən Tərəf digər Tərəfin xəbərdar olunmaması nəticəsində dəyən zərərə görə məsuliyyət daşıyır.

7.4.Fors-major halların 3 (üç) aydan artıq müddətdə davam etdiyi təqdirdə Tərəflərdən hər biri digər tərəfi yazılı qaydada xəbərdar etməklə Müqaviləyə xitam vermək hüququna malikdir və bu halda hər hansı bir kompensasiya ödənilmir.

8.DİGƏR ŞƏRTLƏR

8.1.Müqavilə imzalandığı tarixdən qüvvəyə minir və 31.12.2025-ci il tarixinədək qüvvədədir.

8.2.Tərəflər qarşılıqlı razılıq əsasında müqavilənin qüvvədə olma müddətini uzada bilərlər.

8.3.Müqavilənin 4.4-cü bəndinin şərtləri istisna olmaqla, Tərəflərdən heç biri öz hüquq və öhdəliklərini digər Tərəfin yazılı razılığı olmadan üçüncü şəxslərə verə bilməzlər.

8.4.Tərəflərdən hər biri digər Tərəfi 30 (otuz) gün qabaqcadan yazılı formada (səlahiyyətli şəxs tərəfindən imzalanmış və möhürlənmiş) xəbərdar etməklə Müqaviləyə xitam vermək hüququna malikdir.

8.5.Spesifikasiyalar səlahiyyətli şəxs tərəfindən imzalandıqdan və möhürləndikdən sonra hüquqi qüvvəyə malikdir və Müqavilənin ayrılmaz tərkib hissəsidir.

8.6.Müqaviləyə hər hansı dəyişiklik və əlavələr hər iki Tərəfin səlahiyyətli nümayəndəsi tərəfindən imzalandıqdan və möhürləndikdən sonra etibarlıdır.

8.7.Müqavilənin tələblərinə müvafiq olaraq tərtib olunmuş sənədləri Tərəflər e-mail və ya faks vasitəsilə bir-birinə təqdim edə bilərlər və həmin sənədlər Tərəflər üçün hüquqi qüvvəyə malikdir.

8.8.Tərəflər bu Müqavilə ilə bağlı kommersiya sirri təşkil edən məlumatları digər tərəfin yazılı razılığı olmadan üçüncü şəxslərə verməməyi öhdələrinə götürürlər və belə məlumatları gizli saxlayırlar. Bu bəndin müddəaları Müqaviləyə xitam verildikdən sonra 5 (beş) il ərzində öz qüvvəsini saxlayır.

8.9.Müqavilə 5 (beş) səhifədən ibarətdir, Azərbaycan və İngilis dillərində tərtib olunmuşdur və Tərəflərə təqdim olunur. Müqavilənin Azərbaycan və ya İngilis dilində olan mətnləri arasında hər hansı ziddiyyət yaranıqda Tərəflər təkcə müqavilədəki söz və ifadələrin hərfi mənasını deyil, həm də tərəflərin iradə ifadəsinin həqiqi mənasını,

南京库罗德车业有限公司

Nanjing Colorado Vehicle Industry Co., Ltd

Parties' will, and shall compare the actual meaning of the contract with its other terms and conditions.

9. LEGAL ADDRESSES AND REQUISITES OF THE PARTIES

9.1. THE SELLER

NAN JING COLORDO VEHICLE INDUSTRY CO.LTD
NO.20Xinghuo 1st Rd., Jiangbei new district, Nanjing City
Jiangsu Province, China, 210000

Beneficiary Bank:

BANK OF NANJING

Jiangbei new district branch

Bank of Nanjing, Haidu Road, Pukou District < Nanjing
City, Jiangsu Province, China

SWIFT/BIC NJCBCNBNXXX

Account no:

0160250000001946

南京库罗德车业有限公司

Director:

Nanjing Colordo Vehicle Industry Co., Ltd
(Stamp & sign)

9.2. THE BUYER:

INTELLA LLC

Adress: Az5006, Sumgayit city, blok 41a, building 2a,
apartment 19. N(VÖEN)2904006741

e-mail: intella-i@yandex.com

tel: (+99450)5084887, (+99455)2026113

AccessBank AZ1065, Azerbaijan, Baku Tbilisi avenue 3.
N(VÖEN)1400057421

Müxbir/h-Cor. Acco/n- AZ10NABZ01350100000000056944

SWIFT ACABAZ22

Account/n-AZ12ACAB00210200000000643297



(Stamp & sign)

Azer Shiraliyev

bütövlükdə müqavilənin hərfi mənasının onun digər şərtləri və mənası ilə müqayisəsini nəzərə almamışdır.

9. TƏRƏFLƏRİN HÜQUQİ ÜNVANLARI VƏ BANK REKVİZİTLƏRİ

9.1. SATICI:

NAN JING COLORDO VEHICLE INDUSTRY CO.LTD
NO.20Xinghuo 1st Rd., Jiangbei new district, Nanjing City
Jiangsu Province, China, 210000

Bankin adı:

BANK OF NANJING

Jiangbei new district branch

Bank of Nanjing, Haidu Road, Pukou District < Nanjing
City, Jiangsu Province, China

SWIFT/BIC: NJCBCNBNXXX

Hesab nomrəsi:

0160250000001946

南京库罗德车业有限公司

Direktor:

Nanjing Colordo Vehicle Industry Co., Ltd
(Möhür və imza)

9.2. ALICI:

INTELLA MMC

Ünvan: Az5006, Sumqayıt şəhəri, məhəllə 41a, ev 2a, m.19
N(VÖEN)2904006741.

e-mail: intella-i@yandex.com

tel: (+99450)5084887, (+99455)2026113

AcessBank AZ1065, Azərbaycan, Bakı, Tbilisi prospekti 3.
N(VÖEN)1400057421

Müxbir/h-AZ10NABZ01350100000000056944

SWIFT ACABAZ22

Hesab/n- AZ12ACAB00210200000000643297



(Möhür və imza)

Azer Şirəliyev